

▶ LECCIÓN 4 ◀

HABLAR DE PROFESIONES EN INGLÉS



mansioningles

Lección 4 Hablar de Profesiones

Esta lección proporciona una guía para aprender a **hablar sobre profesiones en inglés**. Se centra en frases y diálogos comunes como "What do you do?", explicando su uso correcto frente a traducciones literales del español. También presenta **vocabulario esencial** de profesiones y **ejemplos de uso** con el verbo "to be" y la estructura "work in". Un punto crucial que aborda es el **uso correcto de los artículos indefinidos "a" y "an"** antes de las profesiones, destacando las diferencias gramaticales con el español. Finalmente, señala **errores comunes** que suelen cometer los hispanohablantes al referirse a profesiones en inglés.

1 Diálogo "What do you do?"

Un diálogo típico para preguntar por la profesión de alguien en inglés es el siguiente:

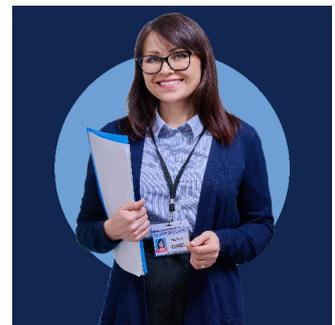


PERSONA A:

- **What do you do?** (¿A qué te dedicas?)

PERSONA B:

- **I'm a teacher.**
(Soy profesor/a.)



► Explicación del Diálogo

1. **"What do you do?":** Esta pregunta es la forma más común en inglés para preguntar por la profesión de alguien. En español, podríamos decir "¿En qué trabajas?" o "¿A qué te dedicas?", pero en inglés no se usa "What is your job?" en conversaciones cotidianas.

2. **"I'm a teacher.":** La respuesta usa el verbo **"to be"** (ser/estar) seguido del artículo **"a"** y la profesión. En español, decimos "Soy profesor" sin artículo, pero en inglés **siempre** se usa **"a"** o **"an"** antes de la profesión (a menos que sea un nombre propio).

2 Frases útiles para hablar de profesiones:

Además del diálogo básico, podemos usar otras estructuras:

1. **"I work in..."** (Trabajo en...)

- I work in education. (Trabajo en educación.)

- I work in a hospital. (Trabajo en un hospital.)

❗ **"Work in"** se usa para sectores o lugares generales, no para profesiones específicas.

2. **"He/She is a..."** (Él/Ella es un/una...)

- He is a doctor. (Él es médico.)

- She is an engineer. (Ella es ingeniera.)

❗ **Diferencia con el español:** En español, a menudo omitimos el artículo ("Es médico"), pero en inglés nunca se omite.

3 Vocabulario: Profesiones Comunes

A continuación, algunas profesiones básicas con pronunciación aproximada:

- **Job** (Yob) → Trabajo / Profesión
- **Student** (Estiudént) → Estudiante
- **Nurse** (Ners) → Enfermero/a
- **Engineer** (En-yi-nír) → Ingeniero/a
- **Doctor** (Dók-tor) → Médico/Doctor
- **Teacher** (Tíi-cher) → Profesor/a
- **Chef** (Shef) → Chef / Cocinero
- **Police officer** (Po-lís ó-fi-ser) → Policía

► Diferencias culturales y lingüísticas

- ❗ En inglés, muchas profesiones no tienen forma femenina (ej. "a doctor" puede ser hombre o mujer). En español, a veces hacemos la distinción ("médico" vs. "médica"), pero en inglés no cambia.
- ❗ Algunas palabras como "nurse" (enfermero/a) históricamente se asociaban más a mujeres, pero hoy se usan para ambos géneros.

3 Gramática: Los artículos "a" y "an"

En inglés, los artículos indefinidos "a" y "an" significan "un/una" y se usan antes de profesiones y sustantivos en general.

Reglas de uso:

1. **"A"** se usa antes de palabras que empiezan con **sonido consonante**:

- a doctor (un doctor)
- a student (un estudiante)
- a job (un trabajo)

2. **"An"** se usa antes de palabras que empiezan con **sonido vocálico** (a, e, i, o, u)

- an engineer (un ingeniero)
- an actor (un actor)
- an hour (una hora) → La "h" es muda, por eso suena como "our".

► Diferencias con el español:

- ❗ En español, usamos "un" para masculino y "una" para femenino (un médico / una médica). En inglés, no hay género en los artículos, solo importa el sonido inicial de la palabra que sigue.
- ❗ En español, a veces omitimos el artículo ("Soy profesor"), pero en inglés siempre debe ir: "I am a teacher" (Nunca "I am teacher").

► Excepciones y notas importantes

- ❗ Si la profesión está en plural, no se usa artículo:
 - They are doctors. (Ellos son médicos.)
- ❗ Cuando hablamos en general, usamos "a" o "an":
 - She wants to be a nurse. (Ella quiere ser enfermera.)

3 Errores comunes en hispanohablantes

1. Olvidar el artículo:

- ✗ "I am teacher." →
- ✓ "I am a teacher."

2. Confundir "a" y "an":

- ✗ "He is a engineer."
- ✓ "He is an engineer."

3. Traducir literalmente del español:

- ✗ "What is your job?" (Poco natural)
- ✓ "What do you do?"